

Sumáriu Kazu
Tribunál Judisiál Primeira Instânsia Dili
Janeiru 2024

Afirmasaun: Sumáriu Kazu tuirmai ne'e deskreve faktu sira no prosesu iha tribunál tui JSMP nia monitorizasaun independente, no deklarasaun ne'ebé parte sira fó iha tribunál nia laran. Informasaun ne'e la reprezenta JSMP nia hanoin hanesan instituisaun ida.

JSMP kondena maka'as forma violénsia hotu-hotu, liuliu hasoru feto no ema vulneravel. JSMP afirma la iha justifikasi saun ba kualkér violénsia hasoru feto.

A. Sumáriu prosesu julgamentu kazu iha Tribunál Judisiál Primeira Instânsia Dili

1. Totál kazu ne'ebé JSMP monitoriza : 10¹

Artigu	Tipu Kazu	Númeru
Artigu 145 Kódigu Penál (KP), no artigu 2,3, 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika (LKVD)	Ofensa ba integridade física simples ho natureza Violénsia Doméstika (VD) no tipu ilísitu sira kona-ba violénsia doméstika	4
Artigu 23, 172 KP no 173 KP	Tentativa violasaun seksuál ho agravasaun	1
Artigu 177 KP	Abuzu seksuál ba menór	1
Artigu 171 KP no artigu 2 (1) alinea f no 20 hosi Lei Nú 5/2017 Kona-ba Lei Arma Brankas	Koasaun seksuál no arma brankas	1
Artigu 178 KP	Aktu seksuál ho adolexente	1

¹ Totál kazu 10 ne'e la reprezenta totál kazu ne'ebé Tribunál Judisiál Primeira Instânsia Dili julga iha fulan Janeiru 2024

Artigu 251 no 252 KP	Furtu simples no furtu agravadu	1
Artigu 139 KP no artigu 2,3, 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika (LKVD) no 2 (1) alenea f no 20 hosi Lei Nú 5/2017 Kona-ba Lei Arma Brankas	Omisídui agravante ho natureza VD no arma brankas	1
Totál		10

2. Totál desizaun ne'ebé JSMP monitoriza: 3

Tipu pena	Artigu	Númeru
Pena prizaun	Artigu 66 KP	1
Multa	Artigu 67 KP	1
Absolve		1
Totál		3

3. Totál kazu sira ne'ebé adia tuir JSMP nia monitorizasaun: 0

4. Totál kazu sira ne'ebé kontinua prosesu tuir JSMP nia monitorizasaun: 7

B. Deskrisaun sumáriu ba desizaun kazu sira

1. Krime koasaun seksuál no arma brankas

Nú. Prosesu : 0015/21. ERATB
 Kompozisaun Tribunál : Koletivu
 Juis : Dra. Ana Paula Fonseca, Dr. Afonso Carmona no Dra. Albertina Neves
 Prokuradór : Dra. Simeão B. Seixas
 Defeza : Dr. José da Silva
 Desizaun : Absolve

Iha 30 Janeiru 2024, Tribunál Judisiál Primeira Instânsia Dili prezide leitura sentensa ba krime koasaun seksuál no arma brankas ne'ebé envolve arguidu SM hasoru lezada MdS, iha Munisípiu Ermera.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 07 Agostu 2021, maizumenus iha oras tuku 14:00 lokraik, lezada fase hela roupa iha mota ho naran Dotapu, derrepente arguidu ne'ebé kaer hela

katana ida hakbesik ba lezada no ho liafuan ameasa atu oho lezada kuandu lezada lakohi halo relasaun seksuál ho nia. Liafuan ameasa ne'e, halo lezada sente ta'uk no la halo reajen ruma, nune'e arguidu hatoba kedes lezada ba iha rai besik mota ninin, arguidu hasai lezada nia ropa no halo relasaun seksuál ho lezada. Momentu akontesimentu ne'e, CG haree hetan arguidu no lezada nune'e halo arguidu ta'uk no halai husik hela lezada. Hafoin ne'e, CG ba kesar iha lezada nia la'en no lezada nia la'en ba hato'o kedes keixa iha Polísia Eskuadra Gleno. Problema ne'e konsege rezolve liuhosi kultura no arguidu fó sala karau ida ho osan US\$250.00 ba lezada no família.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 171 KP kona-ba koasaun seksuál ho moldura penál tinan 2 to'o tinan 8 no kontra artigu 2 (alinea 2) artigu 20 (alinea 1) hosi Lei Arma Brankas.

Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamentu, arguidu rekoñese katak arguidu ba duni mota no lori katana ho intensaun atu ba tesi ai no hakbesik-an duni ba lezada hodi husu atu halo relasaun seksuál ho lezada. Arguidu hatutan katak momentu nia husu atu halo relasaun seksuál ne'e, lezada mós hakarak. Arguidu mós rekoñese katak nia mak hasai lezada nia kambatik no halai momentu CG hakilar haree sira.

Arguidu hatutan tan katak problema ne'e konsege rezolve liuhosi kultura no arguidu fó karau ida no osan hamutuk US\$250.00 ba lezada ho ninia família.

Alende ne'e, lezada mós konfirma deklaraun arguidu nian katak momentu arguidu husu atu halo relasaun seksuál, lezada mós hakarak no arguidu la lori katana ameasa lezada. Lezada kontinua konfirma mós akuzasaun katak arguidu fó sala ona karau ida no osan US\$250.00.

Tribunál presinde depoimentu hosi testemuña CG tanba iha prosesu julgamentu arguidu deklara katak sira halo relasaun seksuál la ho ameasa ka relasaun seksuál ne'e akontese tanba hakarak ho hakarak no lezada mós konfirma ho arguidu nia deklaraun ne'e.

Alegasaun finál

Prokuradór haktur katak haree ba iha deklaraun arguidu nian no lezada nia konfirmasaun katak sira halo relasaun seksuál tanba hakarak ho hakarak, nune'e husu ba tribunál atu tetu sirkunstánsia hotu-hotu. Enkuantu relasiona ho objetu katana, konsidera arguidu provadu komete krime arma brankas. Bazeia ba ne'e, husu ba tribunál atu aplika pena prizaun efetivu tinan 3.

Defeza haktuir katak iha julgamentu ne'e arguidu deklara katak arguidu uza katana ho intensaun atu taa ai la'os atu ameasa lezada no deklarasaun ikus hosi lezada katak lezada mós hakarak halo relasaun seksuál ho arguidu. Nune'e, arguidu ninia hahalok sira la prenxe elementu krime hosi artigu ne'ebé imputa ba arguidu. Bazeia ba konsiderasaun sira ne'e, husu atu absolve arguidu.

Desizaun

Depoisde avalia faktu hotu, tribunál konsidera katak arguidu ho lezada halo relasaun seksuál ho konsentimentu bazeia ba arguidu ninia deklarasaun no lezada ninia konfirmasaun ba iha arguidu ninia deklarasaun, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no absolve arguidu hosi prosesu ne'e.

2. Krime aktu seksuál ho adolexente

Nu. Prosessu	: 0099/23. PCCIC
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Afonso Carmona
Prokuradór	: Dr. Reinato Bere Nahak
Defeza	: Dr. Esmael de Assunção Lopes (advogadu privadu)
Desizaun	: Pena prizaun efetivu tinan 2

Iha 19 Janeiru 2024, Tribunál Judisiál Primeira Instânsia Dili prezide leitura sentensa ba krime aktu seksuál ho adolexente ne'ebé envolve arguidu PdC hasoru lezada MdC, iha Munisípiu Dili.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 06 Fevereiru 2023, lezada ho nia bin ba iha Lahane atu foti telemovel. Bainhira to'o iha Lahane, lezada hasoru malu ho arguidu no arguidu hatete ba lezada dehan "*hau gosta ó*" no husu atu halo relasaun seksuál ho lezada. Lezada husu filafali ba iha arguidu dehan "*se bainhira hau isin-rua?*" no arguidu hatan dehan "*hau sei responsabiliza*", tanba ne'e lezada mós hakarak.

Arguidu ho lezada ba iha A nia kuartu laran no halo relasaun seksuál. Hafoin ne'e, lezada ho arguidu fahe malu hodi fila ba idak-idak nia uma. Konsekuénsia hosi arguidu nia aktu ne'e lezada lakon nia virjen no moe ba família.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 178 KP kona-ba aktu seksuál ho adolexente ho moldura penál to'o tinan 5 prizaun.

Produsaun ba prova sira

Iha julgamentu arguidu deklara katak arguidu ho lezada halo duni relasaun seksuál dala ida maibé ho konsentimentu tanba sira iha relasaun namora. Arguidu mós deklara katak depoisde halo relasaun seksuál arguidu hatais uluk nia roupa hafoin fó hatais lezada.

Arguidu hatutan tan katak arguidu ba hela tiha iha lezada nia uma maibé lezada nia inan-aman haruka arguidu fila hodi lori nia inan-aman ba ko'alia ho lezada nia família kona-ba sira nia relasaun ne'e maibé arguidu la fila no família mós seidauk konsege ba ko'alia to'o agora.

Alende ne'e, lezada konfirma deklarasaun arguidu nian katak sira iha relasaun namoru no halo relasaun seksuál dala ida ho konsentimentu. Lezada hatutan mós katak lezada foin primeiravés namoru no foin primeiravés halo relasaun seksuál ho arguidu.

Alegasaun finál

Prokuradór haktuir katak arguidu konfesa faktu sira iha akuzasaun, lezada primeiravés namora no foin primeiravés halo relasaun seksuál ho arguidu, nune'e mantein akuzasaun tanba konsidera arguidu práтика aktu seksuál ho adolexente mezmu laiha obrigasaun no ameasa maibé iha momentu akontesimentu lezada foin tinan 15, nune'e husu ba tribunál atu aplika pena efetiva tinan rua fulan neen.

Entretantu parte defeza husu ba tribunál atu absolve arguidu tanba arguidu ho lezada halo relasaun seksuál ho konsentimentu ka laiha ameasa. Alende ne'e, arguidu mós responsabiliza ba ninia hahalok no hela tiha iha lezada nia uma.

Desizaun

Depoisde avalia faktu sira hotu, tribunál prova katak arguidu komete krime aktu seksuál ho adolexente tanba halo relasaun seksuál ho lezada ne'ebé foin mak idade tinan 15. Tribunál hatutan mós katak antes ne'e arguidu prezú ba krime seluk.

Bazeia ba faktu provadu ne'e, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun efetivu tinan rua.

3. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstica

Nú. Prosesu	: 0183/21 DINFT
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juisa	: Dra. Maria Solana
Prokuradór	: Dr. Napoleão Soares da Silva
Defeza	: Dr. Manuel Lito Exposto
Desizaun	: Pena multa US\$70.00

Iha 22 Janeiru 2024, Tribunál Judisiál Primeira Instânsia Dili prezide julgamentu leitura sentesa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza VD ne'ebé envolve arguidu AM hasoru lezada BFL, iha Munisípiu Dili.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 08 Novembru 2021, maizumenus tuku 20:30 kalan, iha Audian, arguidu tuku maka'as dala lima iha lezada nia ulun, tuku maka'as dala haat iha

lezada nia kotuk laran, tebe maka'as dala rua iha kelen, tuku iha lezada nia liman karuk no loos. Hafoin foti besi kanu ida atu baku lezada maibé la konsege tanba lezada halai tiha ba Estrada. Antes ne'e, lezada mensajen no telefone ba arguidu atu sosa labarik nia susuben maibé arguidu la hatan telefone, nune'e lezada ba buka arguido iha bar no lezada haree arguidu toba hela ho feto seluk. Ho nune'e sira diskute malu no mosu agresaun refere.

Konsekuénsia hosi arguidu nia aktu refere rezulta lezada sofre moras maka'as no bubu iha ulun liu semana ida foin rekopera, moras, bubu no metan iha kotuk laran, kelen parte karuk, liman parte karuk no liman kabun parte loos. Lezada ba halo tratamentu iha PRADET.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa, konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

Produsaun ba prova sira

Iha julgamentu arguidu nega faktu sira iha akuzasaun no deklara katak arguidu la baku lezada maibé lezada mak to'o ba rakut no les uluk arguidu nia faru mak lezada monu tun ba rai hodi rezulta liman bubu tanba iha momentu ne'ebá udan no rai namdoras, maibé depoisde akontesimentu di'ak malu fali ona no iha tan oan ida ho idade fulan hitu ona. Alende ne'e arguidu mós deklara katak antes ne'e mai ona iha tribunál ba kazu seluk².

Alende ne'e, lezada deklara katak arguidu apenas basa dala ida iha lezada nia hasan parte karuk no basa dala ida iha lezada nia hasan parte loos, tanba lezada ko'alia barak no deskonfia arguidu ba feto seluk nune'e arguidu halo agresaun hasoru lezada.

Alegasaun finál

Prokuradór haktuir katak arguidu nega faktu maibé lezada konfirma katak arguidu basa dala rua, nune'e arguidu nia aktu refere prense duni ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza VD no mós arguidu deklara katak mai tribunál liu dala ida, nune'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan ida.

Entretantu parte defeza husu ba tribunál atu tetu didi'ak no fó pena ne'ebé justu ba arguidu tanba kauza hosi agresaun mosu tanba lezada deskonfia arguidu ba feto seluk, arguidu mós iha responsabilidade ba nia oan na'in rua ne'ebé sei kiik no lezada mós konfirma faktu la grave.

Desizaun

² Arguidu la temi tipu kazu nune'e tribunál sei berefika iha sistema baze dadus tribunál nian.

Depoisde avalia faktu sira hotu, tribunál prova katak arguidu basa dala ida iha lezada nia hasan parte loos no basa dala ida iha lezada nia hasan parte karuk, rezulta moras. Bazeia ba faktu provadu sira ne'e no tetu mós sirkunstánsia hotu-hotu ne'ebé haleu krime ne'e, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena multa US\$70.00 ne'ebé kada loron arguidu sei selu US\$1.00 durante loron 70. Tribunál mós fiksa pena alternativa durante loron 50 prizaun, bainhira arguidu la kumpri pena multa refere.

Atu hetan informasaun liutan favór kontaktu:

Ana Paula Marçal

Diretora Ezekutiva JSMP

Telefone: 3323883/77040735

Diresaun e-mail: ana@jsmp.tl

info@jsmp.tl

Website: <http://jsmp.tl>